

I partner di Alisto

Partnerji Alista

Alisto's partners

 **PROVINCIA DI TREVISO**

 **Ministero
dei beni e delle
attività culturali
e del turismo**

 **marcopolosystem**

 **Comune di Monfalcone
Provincia di Gorizia**

 **Comune di Lugo**

 **OBČINA
DIVAČA**

 **Regione del Friuli Venezia Giulia
Regijska razvojna agencija d.o.o. Nova Gorica**

 **POT MIRU**

in collaborazione con / v sodelovanju z / in collaboration with

 **MUSEO
FRANCESCO
DARACCO**

 **JOZIPINA COLLECTION
KOLEKCIJA STARIH FOTOGRAFIJ**

www.alisto.eu



PROGRAMMA ITALIA SLOVENIA 2007-2013

PROGETTO ALISTO – ALI SULLA STORIA

Esposizione fotografica e presentazione
al Presidente della Repubblica
Giorgio Napolitano

MONFALCONE Galleria Espositiva 6-20 LUGLIO 2014

MONFALCONE



Progetto Alisto/Ali sulla storia finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Projekt Alisto/Na krilih zgodovine je so-financiran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija - Italija 2007-2013 iz sredstev

Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.

 **Ministero dell'economia
e delle Finanze**

 **REPUBBLICA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO**

 **2007-2013**
cooperazione territoriale europea
programma per la cooperazione
transfrontaliera
Italia-Slovenia
evropsko teritorialno sodelovanje
program čezmejnega sodelovanja
Slovenija-Italija

 **Investiamo nel
vostro futuro!
Naložba v vašo
prihodnost!**
www.ita-slo.eu

Progetto cofinanziato dal Fondo europeo di sviluppo regionale
Projekt sofinancira Evropski sklad za regionalni razvoj



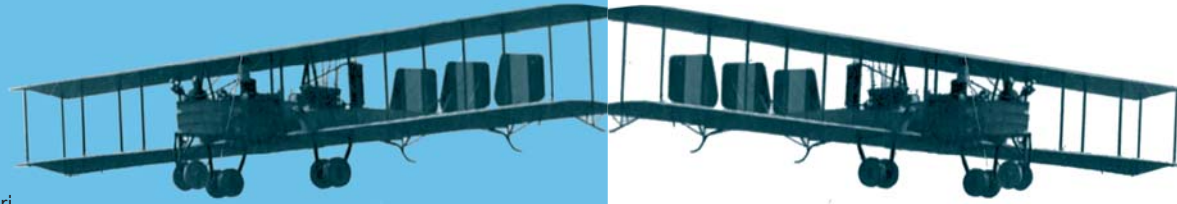
Il progetto europeo Alisto, le Ali sulla Storia, ha l'obiettivo di ricreare il paesaggio storico degli anni 1915-18 mettendolo a confronto con quello attuale per percepire i valori storici e le trasformazioni.

La percezione unitaria e condivisa dei valori storico-culturali del paesaggio consente il superamento del concetto di confine consentendo di definirne i valori identitari permanenti.

La visione del paesaggio attuale offre, invece, uno strumento di lettura fondamentale per valutare gli impatti dei nuovi insediamenti, delle grandi e piccole opere, e consentire così una pianificazione condivisa e rispettosa dei valori ambientali e naturali che sono ricchezza e patrimonio di quest'area.

Il progetto, sostenuto dai fondi dell'Unione Europea e di cui è capofila la Provincia di Treviso, vede un importante partenariato di cui fanno parte la Direzione regionale per i beni culturali e paesaggistici del Ministero per le attività Culturali, il Marco Polo System Geie, il Comune di Monfalcone, il Museo Baracca del Comune di Lugo e, da parte slovena, la Fondazione "Le vie della pace dell'Isonzo" di Caporetto, l'agenzia regionale di Nuova Gorica e il Comune di Divaca.

Il progetto, che si concluderà nel marzo del 2015, si sviluppa attraverso una serie di fasi fra loro integrate. Di grande rilievo è stata l'attività di ricerca scientifica curata dal Marco Polo System. E' stata accertata la presenza di numerosi archivi di foto storiche riprese dai velivoli di guerra, che non si limitavano a combattere ma svolgevano un importante ruolo logistico per la perlustrazione dei territori delle parti in guerra. Si tratta di documentazione disponibile presso diverse istituzioni in Italia, Austria, Slovenia, Ungheria che in precedenza non era mai stata studiata organicamente. Di particolare interesse il materiale raccolto presso l'archivio austriaco di Stato di Vienna e presso gli Istituti e fototeche storiche di Roma, Firenze, Modena, Rovereto e Gorizia. Ne sono emerse migliaia di immagini, molte inedite, utilizzate per la ricostruzione del paesaggio 1915-1918, che vengono a costituire una preziosa banca-dati, un patrimonio iconografico di altissimo valore, che sarà reso accessibile a tutti in via permanente. In tal modo viene salvaguardata e favorita la conoscenza di una documentazione fotografica altrimenti di difficile fruizione in quanto conservato presso



Come si osservava How se je opazovalo Kako they observed

Questo sistema è quello necessario per osservare il territorio in volo. È un sistema di osservazione che consente di vedere il territorio in volo, di osservare il territorio in volo, di osservare il territorio in volo.

Questo sistema è quello necessario per osservare il territorio in volo. È un sistema di osservazione che consente di vedere il territorio in volo, di osservare il territorio in volo, di osservare il territorio in volo.

Questo sistema è quello necessario per osservare il territorio in volo. È un sistema di osservazione che consente di vedere il territorio in volo, di osservare il territorio in volo, di osservare il territorio in volo.

ALISTO AVIAZIONE E VOLO NELLA GRANDE GUERRA
LETALSTVO IN LETENJE V PRVI SVETOVNI VOJNI
AVIATION AND FLIGHT DURING THE GREAT WAR

Questo sistema è quello necessario per osservare il territorio in volo. È un sistema di osservazione che consente di vedere il territorio in volo, di osservare il territorio in volo, di osservare il territorio in volo.

Questo sistema è quello necessario per osservare il territorio in volo. È un sistema di osservazione che consente di vedere il territorio in volo, di osservare il territorio in volo, di osservare il territorio in volo.

Questo sistema è quello necessario per osservare il territorio in volo. È un sistema di osservazione che consente di vedere il territorio in volo, di osservare il territorio in volo, di osservare il territorio in volo.

ALISTO AVIAZIONE E VOLO NELLA GRANDE GUERRA
LETALSTVO IN LETENJE V PRVI SVETOVNI VOJNI
AVIATION AND FLIGHT DURING THE GREAT WAR

istituti accessibili previa autorizzazione e dislocati in contesti geografici fra loro distanti. Da tale materiale è stata già ricavata una prima mostra fotografica itinerante ed esso sarà il nucleo della mostra storica e del catalogo scientifico in fase di realizzazione da parte del Comune di Monfalcone, che curerà anche l'organizzazione del convegno internazionale finale. Un parte significativa del progetto, sviluppata dalla Provincia di Treviso, ha riguardato l'attività educativa che ha coinvolto le scuole, con la realizzazione anche di specifico materiale didattico. Solo da un corretto approccio con la storia può nascere una memoria collettiva capace di interrogare, moralmente, il nostro presente ed in questo senso è fondamentale il coinvolgimento delle giovani generazioni per trasmettere a loro i valori di una società che ripudia la guerra come soluzione ai conflitti. L'obiettivo di volare sui campi di battaglia della prima guerra mondiale superando le barriere culturali, per conoscere e valorizzare il patrimonio storico si attua, invece, con la sinergia tra ricerca storica e sviluppo della tecnologia dei simulatori di volo. Un team di esperti, selezionato dal Comune di Monfalcone, ha provveduto alla mappatura su modello digitale del terreno per ricreare il paesaggio storico attraverso le foto aeree di guerra italiane e austro-ungariche, consentendo di vedere dall'alto sia il paesaggio degli anni 1915-18 sia quello di oggi, percependone i valori storici e le trasformazioni. Attraverso l'allestimento dei simulatori di volo si potrà rivivere il contesto storico del territorio e confrontarlo con la condizione attuale. Dal confronto fra territorio storico e attuale si evidenziano le modifiche intervenute sulla piano morfologico e su quello degli insediamenti urbani ed industriali. Emergono con chiarezza i cambiamenti, spesso al di fuori di logiche di pianificazione ed equilibrio territoriale. D'altro canto la parte storica consente di evidenziare i luoghi delle battaglie e le conseguenze e i danneggiamenti della guerra, ma è anche il modo per abbattere delle barriere costituite dalle frontiere che permangono nella coscienza collettiva delle popolazioni contermini le quali hanno vissuto in un territorio spesso frazionato ed in condizioni spesso traumatiche. La visione attuale del territorio consente a sua volta di avere a disposizione uno strumento di grande importanza nella pianificazione degli insediamenti futuri.